

# Valvola di sfioro per acqua, aria e vapore, per applicazioni industriali



## ADATTO PER

Liquidi	Neutri	
Aria, gas, vapore	Neutri	
Vapore		

## ESEMPIO D'USO

Per la protezione di:

- Serbatoi in pressione e sistemi per acqua e liquidi neutri
- Serbatoi in pressione e sistemi per aria, gas neutri e vapore
- Caldaie a vapore Cat.I < 10 litri fino a 3 bar

Prego osservare i dettagli tecnici per lo specifico impianto e usare quindi la valvola appropriate e il giusto materiale di guarnizione.

- Protezione pompe
- Impianti di pressurizzazione lato aria/ acqua
- Sistemi di raffreddamento e raffreddamento
- Mini generatori di vapore

**Le valvole di sfioro per acqua, aria e vapore sono settate e sigillate in fabbrica.**



## MATERIAL



## SPECIFICHE



1/2" – 2"



–60°C to +200°C  
In base alla versione



1,0 – 16 bar

Questa valvola di sfioro può avere vari campi di regolazione da 1,0 bar a 16 bar massimo

## CERTIFICAZIONI

TÜV-Tipo test approvato 293, 312	F, D/G
EC tipo esame	L, S/G
KGS	G
TRZU 032/2013-TRZU 010/2011	F (L), D/G (S/G)
<b>Requisiti</b>	
AD 2000 Data sheet A2 TRD 421 DIN EN ISO 4126-1	PED 2014/68/EU KGS AA 319

## Società di classificazione

Germanischer Lloyd	GL
Lloyd's Register EMEA	LR EMEA
American Bureau of Shipping	ABS
Det Norske Veritas	DNV
Bureau Veritas	BV
Russian Maritime Register of Shipping	RS

## MATERIALI

Componenti	Materiale	DIN EN	ASME
Corpo interno	Bronzol	CC499K	CC499K
Corpo esterno	Bronzol	CC499K	CC499K
Parti interne	Ottone	CW617N	CW617N
Molla	Acciaio per molle con protezione anti ruggine	1.1200	ASTM A228

Serie 652 ■ VERSIONE VALVOLA DI SFIORO

<b>S</b>	versione non a tenuta di gas dell'alloggiamento della molla	per fluidi neutri e gassosi senza contropressione.
<b>m</b>	con diaframma	Per liquidi e liquidi neutri nei circuiti di raffreddamento senza contropressione. La molla, le parti mobili e l'ambiente sono protetti dall'essere colpiti dal mezzo..

FLUIDO

<b>F</b>	liquidi	La temperatura del fluido a pressione atmosferica non deve raggiungere il punto di ebollizione
<b>G</b>	gas	Aria, vapori, gas e - a seconda della versione e della guarnizione della valvola di sicurezza anche per il vapore

■ TIPO DI MECCANISMO DI SOLLEVAMENTO

<b>K</b>	Di serie con meccanismo di sollevamento a rotazione
----------	---

■ DIAMETRO NOMINALE DISPONIBILE E DIMENSIONI CONNESSIONI

Diametro nominale DN	15	20	25	32	40	50
<b>Ingresso</b>	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
1/2" (15)	■					
3/4" (20)		■				
1" (25)			■			
1 1/4" (32)				■		
1 1/2" (40)					■	
2" (50)						■

■ TIPO DI CONNESSIONE INGRESSO / CONNESSIONI FILETTO USCITA

<b>f/f</b>	Standard	Filetto femmina BSP-P / Filetto femmina BSP-P	DIN EN ISO 228-1 / DIN EN ISO 228-1
------------	----------	---	-------------------------------------

■ GUARNIZIONI

<b>NBR</b>	Gomma nitrile (Standard)	Guarnizione piatta in elastomero (fino al 30% glycol)	-30°C to +130°C
<b>EPDM</b>	Ethylene propylene diene	Guarnizione piatta in elastomero (fino al 100% Glykol)	-50°C to +150°C
Per il tipo 652mFK contro sovraccarico			
<b>FKM</b>	Fluorcarbon	Elastomero g. piatt	-20°C to +200°C
Solo per il tipo 652sGK per aria, neutri e vapori			

■ OPZIONI

Versioni speciali della valvola di sfioro per acqua, aria e vapore su richiesta.

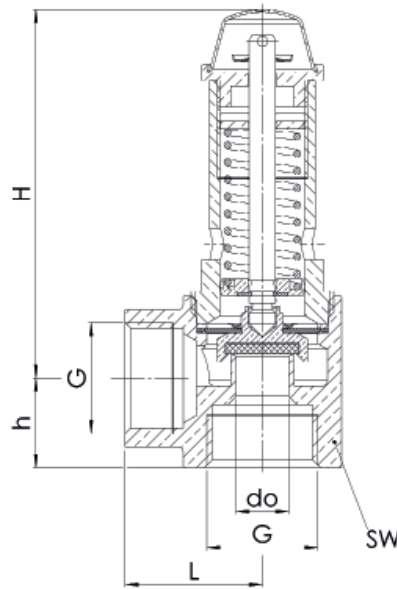
Le Valvole di Sovrapressione sono progettate per un impiego affidabile e sicuro. Le valvole di sfioro bronzo mantengono la pressione a monte costante in caso di incrementi di pressione superiori a quella di taratura. Garantiscono quindi precisione di taratura e chiusura perfetta ed una elevata portata di scarico

■ DIAMETRI NOMINALI, CONNESSIONI, DIMENSIONI INSTALLAZIONE

Serie 652: Connessione, dimensioni d'installazione, intervallo di regolazione							
Diametro nominale	DN	15	20	25	32	40	50
Connessione DIN EN ISO 228	G	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Uscita DIN EN ISO 228	G	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Dimensioni d'installazione in mm	L	26	31	35	40	46	54
	H	70	70	80	100	140	155
	h	17	18	22	25	28	34
	SW	27	32	40	49	56	68
	do	10	13	16	18	22	25
Peso	kg	0,2	0,3	0,5	0,7	1,2	1,6
Intervallo di regolazione	bar	1-16	1-16	1-16	1-16	1-16	1-16

Possono essere montate sia in linea come valvola di contropressione per evitare sifonamenti delle tubazioni o in derivazione per sfogare eventuali sovrappressioni

■ DIMENSIONI PRINCIPALI E D'INSTALLAZIONE VALVOLA DI SFIORO PER ACQUA, ARIA E VAPORE



SELEZIONI INDIVIDUALE / CONFIGURAZIONE VALVOLA ESEMPIO

Serie	Versione valvola	Fluido	Dispositivo sollevamento	Diametro nominale DN	Tipo connessione		Dim. connessione		Guarnizione	Set pressione	Quantità
					Ingresso	Uscita	Ingresso	Uscita			
652	<i>m</i>	<i>F</i>	<b>K</b>	15	f	f	15	15	<i>NBR</i>	5,5	2
652	<i>s</i>	<i>G</i>	<b>K</b>	25	f	f	25	25	<i>FKM</i>	3,5	4
652			<b>K</b>		f	f					
652			<b>K</b>		f	f					

In questa tabella è possibile configurare una valvola di sfioro per acqua, aria e vapore in base alle proprie esigenze individuali

■ TABELLA CAPACITÀ

Serie 652: Velocità di soffiaggio al 10% sopra la pressione impostata

Diametro nom. DN	15			20			25			32			40			50			
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	
Set pressione bar																			
1	31	25	1,51	53	42	2,55	80	64	3,87	102	81	4,89	152	121	7,31	196	157	9,44	
Aria I	1,5	40	32	1,85	67	53	3,13	102	81	4,73	128	102	5,99	192	152	8,95	248	197	11,56
Nm³/h	2	48	38	2,14	81	64	3,61	123	97	5,47	155	122	6,92	232	183	10,33	299	236	13,35
	2,5	56	44	2,39	95	74	4,03	144	113	6,11	182	143	7,73	272	213	11,55	351	275	14,92
Vapore II	3	64	50	2,62	109	85	4,42	165	129	6,69	208	163	8,47	311	243	12,66	402	314	16,34
kg/h	3,5	73	-	2,82	123	-	4,77	186	-	7,23	235	-	9,15	351	-	13,67	454	-	17,65
	4	81	-	3,02	137	-	5,10	207	-	7,73	262	-	9,78	391	-	14,62	505	-	18,87
Acqua III	4,5	89	-	3,20	150	-	5,41	228	-	8,20	288	-	10,38	431	-	15,50	556	-	20,02
m³/h	5	97	-	3,38	164	-	5,71	249	-	8,64	315	-	10,94	471	-	16,34	608	-	21,10
	5,5	105	-	3,54	178	-	5,98	270	-	9,06	342	-	11,47	511	-	17,14	659	-	22,13
	6	114	-	3,70	192	-	6,25	291	-	9,47	368	-	11,98	550	-	17,90	711	-	23,11
	6,5	122	-	3,85	206	-	6,51	312	-	9,85	395	-	12,47	590	-	18,63	762	-	24,06
	7	130	-	3,99	220	-	6,75	333	-	10,23	422	-	12,94	630	-	19,33	814	-	24,97
	7,5	138	-	4,13	234	-	6,99	354	-	10,59	448	-	13,40	670	-	20,01	865	-	25,84
	8	147	-	4,27	248	-	7,22	375	-	10,93	475	-	13,84	710	-	20,67	917	-	26,69
	8,5	155	-	4,40	262	-	7,44	396	-	11,27	502	-	14,26	750	-	21,30	968	-	27,51
	9	163	-	4,53	276	-	7,65	418	-	11,60	528	-	14,68	789	-	21,92	1019	-	28,31
	9,5	171	-	4,65	290	-	7,86	439	-	11,91	555	-	15,08	829	-	22,52	1071	-	29,08
	10	180	-	4,77	303	-	8,07	460	-	12,22	582	-	15,47	869	-	23,11	1122	-	29,84
	11	196	-	2,78	331	-	6,82	502	-	12,82	635	-	14,42	949	-	23,56	1225	-	31,30
	12	212	-	2,91	359	-	7,12	544	-	13,39	688	-	15,06	1028	-	24,61	1328	-	32,69
	13	229	-	3,02	387	-	7,41	586	-	13,94	742	-	15,68	1108	-	25,62	1431	-	34,02
	14	245	-	3,14	415	-	7,69	628	-	14,46	795	-	16,27	1188	-	26,58	1534	-	35,31
	15	262	-	3,25	443	-	7,96	670	-	14,97	848	-	16,84	1267	-	27,52	1637	-	36,55
	16	278	-	3,36	470	-	8,22	713	-	15,46	902	-	17,39	1347	-	28,42	1740	-	37,75